



Andàr e deshè zakònya. Devlèske

1. Tè nà ovèl tùt avèr Somnàl Dèl osvèn Màn.

2. Tè nà kerès tùke ìdolo.

3. Pomnine o sàvatosko diès, ta tè praznines lès shòv diesà te kerès butì thày te izikerès sàvore terè bukyà, à kò eftàto diès kovàto sì sòvatos e Devlèsko sì torò Dèl te nà kerès nìsavi butì.

4. Dehè te dadès thày te dayà, tà te prodwljil pès te diesà khi phùv.

5. Mà mudàr!

6. Mà the phirès tùke avèr jenèsa.

7. Mà chòr!

8. Mà te phenès kày dikhlyàn adavkhà sò ni dikhlyàn.

9. Mà te dehàs o khèr kovàto sì ji tùte, ni lèskere romnyà, ni lèskeri izmekyàri, ni izmekyàrka, ni lèskere gurvèn, ni herès, ni sò te ovèl vàreso, kovàto sì o manushèske kày si pàsh tùte.

Из гесетте божи заповеги

1. Да нямаш други богове освен Мене.

2. Не си създавай идол.

3. Помни съботния ден, за да го празнуваш, шест дни да работиш и да вършиш всичките си дела, а на седмия ден, който е събота на господата твоя Бог да не вършиш никаква работа.

4. Почитай баща си и майка си, за да се продължат дните ти на земята.

5. Не убивай!

6. Не прелюбодействай!

7. Не кради!

8. Не свидетелствай лъжливо против ближния си.

9. Не пожелавай къщата на ближния си, не пожелавай жената на ближния си, нито слугата му, нито слугинята му, нито вола му, нито магарето му, нито каквото и да е нещо на ближния ти.